

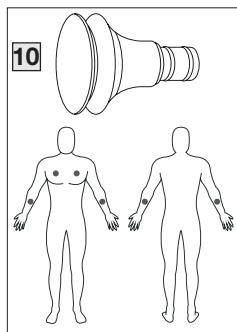
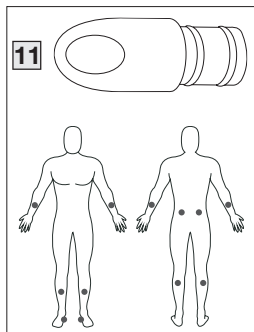
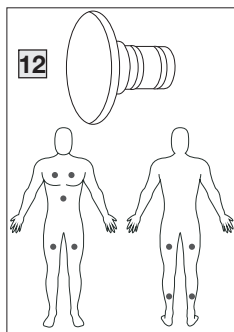
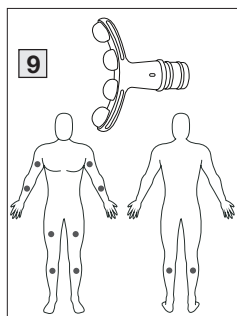
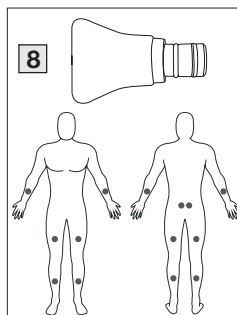
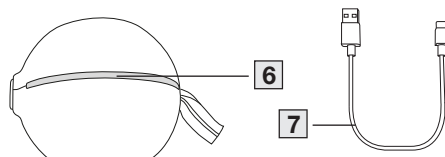
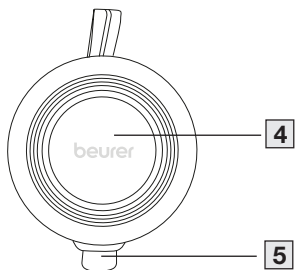
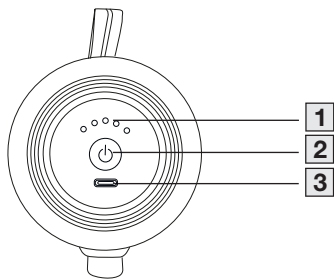
beurer

MG 101 Massage Gun SensorBoost



- CS** Masážní přístroj na svaly
Návod k použití4
- SK** Masážny prístroj
Návod na použitie14







Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.

1. Varovné a bezpečnostní pokyny	6
2. Obsah balení	7
3. Použití v souladu s určením	8
4. Vysvětlení symbolů	8
5. Popis přístroje	9
5.1 Masážní přístroj na svaly	9
5.2 Nástavce	9
6. Použití	10
6.1 Uvedení do provozu / nabití baterie	10
6.2 Výběr a výměna nástavce	10
6.3 Zapnutí / volba stupně intenzity	11
6.4 Ukazatel tlaku	11
7. Čištění a údržba	12
8. Co dělat v případě problémů?	12
9. Likvidace	12
10. Technické údaje	13
11. Záruka/servis	13

⚠ VAROVÁNÍ

- Příklad je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Jestliže dojde k poškození napájecího kabelu u tohoto přístroje, musíte ho odstranit. Pokud ho nelze vyjmout, musíte zlikvidovat přístroj.
- V žádném případě nesmíte přístroj otvírat nebo opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.
- Do otvorů přístroje a mezi pohyblivé části nezasunujte žádné předměty. Dávejte pozor na to, aby se pohyblivé části mohly vždy volně pohybovat.

- Nevkládejte nebo netlačte žádnou část těla, zejména prsty, mezi pohyblivé masážní prvky nebo jejich uchycení v přístroji.

1. VAROVNÉ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

▲ VAROVÁNÍ

Přístroj nepoužívejte při chorobných změnách nebo poranění v masírované části těla (např. výhrěz meziobratlových plotének, otevřená rána).

- Přístroj nepoužívejte, pokud máte voperovaný kardiostimulátor.
- Přístroj nepoužívejte k masáži v oblasti srdce.
- Přístroj nepoužívejte na oteklých, popálených, zanícených nebo poraněných částech těla.
- Přístroj nepoužívejte v místě tržných ran, kapilár, křečových žil, akné, kupeřozy, oparu a při výskytu jiných kožních nemocí.
- Přístroj nepoužívejte v době těhotenství.
- Přístroj nepoužívejte na hlavě nebo v obličeji (např. na očích), na hrtanu, na intimních partiích nebo jiných zvlášť citlivých částech těla.
- Přístroj nepoužívejte na páteři ani přímo na kostech.
- Přístroj nepoužívejte během spánku.
- Přístroj nepoužívejte na zvířatech.
- Přístroj nepoužívejte po požití léků nebo alkoholu (omezená schopnost vnímání!).
- Přístroj nepoužívejte při jízdě motorovým vozidlem.



Před použitím přístroje se obraťte na svého lékaře především tehdy,

- jestliže trpíte závažným onemocněním,
- při trombózách,
- při cukrovce,
- při bolestech nejasného původu.

▲ VAROVÁNÍ

- Nebezpečí udušení! Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí.
- Nebezpečí udušení! Nástavce nenechávejte v dosahu dětí.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Zajistěte, aby přístroj nepřišel do styku s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Nikdy nesahejte na přístroj, když spadne do vody.
- Děti musí být při používání přístroje pod dohledem.
- Při nesprávném používání přístroje, popř. při nedodržování tohoto návodu k použití, může za jistých okolností dojít ke vzniku požáru!
- Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, zejména pokud jsou v blízkosti dětí.
- Při používání přístroj nikdy nezakrývejte, např. dekou nebo polštářem
- Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti benzínu nebo jiných lehce vznětlivých materiálů.
- Používejte přístroj pouze v suchých vnitřních prostorách.

- Nikdy nepoužívejte přístroj ve vaně nebo v sauně.

! POZOR

- Před použitím se ujistěte, zda přístroj a nástavce nevykazují žádná viditelná poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo na uvedenou adresu zákaznického servisu.
- Za žádných okolností neotevírejte kryt přístroje.
- Přístroj držte z dosahu špičatých nebo ostrých předmětů.
- Pokud vám přístroj spadne nebo dojde k jeho poškození následkem pádu, ne-
leze ho již dál používat.
- Po každém použití a před každým čištěním přístroj vypněte.
- Nepoužívejte přístroj déle než 15 minut (nebezpečí přehřátí). Před dalším použitím nechejte přístroj alespoň 15 minut vychladnout.
- Přístroj používejte pouze s dodávaným příslušenstvím.
- Přístroj a nástavce chraňte před nárazy, prachem, chemikáliemi, silnými teplotními výkyvy, elektromagnetickými poli a příliš blízkými tepelnými zdroji (kamna, topná tělesa).

! VAROVÁNÍ

Opravy

- V žádném případě se nepokoušejte opravovat přístroj sami!
- Opravy elektrických zařízení mohou provádět jen odborníci. V žádném případě nesmíte přístroj sami otvírat nebo opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. Neodborné opravy mohou být pro uživatele velmi nebezpečné. S opravami se obraťte na zákaznický servis nebo autorizovaného

prodejce. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.

! VAROVÁNÍ

Pokyny pro zacházení s bateriemi

- Pokud by se tekutina z článku baterie dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékaře.
- **Nebezpečí spolknutí!** Malé děti by mohly baterie spolknout a udusit se. Baterie proto uchovávejte mimo dosah malých dětí!
- Pokud baterie vyteče, použijte ochranné rukavice a přístroj zlikvidujte.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem.
- **Nebezpečí výbuchu!** Baterie nevha-
zujte do ohně.
- Baterie se nesmí rozebírat, otevírat nebo drtit.
- Pro dosažení co nejdelší životnosti nabíjejte baterii plně minimálně 2krát za rok.
- Při nabíjení přístroj vždy nejdříve vypněte.
- Baterie se musí před použitím správně nabít. Vždy musíte dodržovat pokyny výrobce, popř. údaje v tomto návodu k použití pro správné nabíjení.

2. OBSAH BALENÍ

Zkontrolujte, zda je obsah balení uložen v neporušeném obalu a zda je kompletní. Před použitím se ujistěte, zda masážní přístroj na svaly a nástavce nevykazují žádná viditelná poškození.

- 1 masážní přístroj na svaly
- 5 nástavců
- 1 kabel USB-C
- 1 tento návod k použití

3. POUŽITÍ V SOULADU S URČENÍM

VAROVÁNÍ

Masážní přístroj na svaly používejte výlučně s přiloženými nastavci. Masážní přístroj na svaly a nastavce nejsou zdravotnické přístroje, ale nástroje k provádění masážní terapie. Masážní přístroj na svaly je určen pouze pro vlastní potřebu, ne pro lékařské nebo komerční účely. Tento přístroj se smí používat pouze k účelu, ke kterému byl vytvořen, a způsobem uvedeným v tomto návodu. Jakékoliv neodborné použití může být nebezpečné. Výrobce neručí za škody vzniklé nesprávným nebo nevhodným používáním. Masážní přístroj na svaly nepoužívejte, pokud se vás týká jedno či více z následujících varovných a bezpečnostních upozornění. Pokud si nejste jisti, zda je pro vás masážní přístroj na svaly vhodný, zeptejte se svého lékaře.

4. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Na přístroji, v návodu k použití, na obalu a typovém štítku přístroje jsou použity následující symboly:

NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostředně hrozící nebezpečí. Pokud mu nezabráníte, dojde ke smrti nebo závažným zraněním.

VAROVÁNÍ

Označuje možné hrozící nebezpečí. Pokud mu nezabráníte, může dojít ke smrti nebo závažným zraněním.

POZOR

Označuje možné hrozící nebezpečí. Pokud mu nezabráníte, může dojít k lehkým nebo drobným poraněním.

UPOZORNĚNÍ

Označuje potenciálně škodlivou situaci. Pokud se jí nevyhnete, může dojít k poškození zařízení nebo předmětů v okolí.



Přečtěte si pokyny



Informace o výrobku

Upozornění na důležité informace



Označení CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.



Výrobce



Masážní přístroj na svaly nepoužívejte, pokud máte implantované elektrické přístroje (např. kardiostimulátory)



Součásti obalu roztrďte a zlikvidujte v souladu s místními předpisy.



Baterie s obsahem škodlivých látek nepatří do domovního odpadu.



Výrobek a součásti obalu roztrďte a zlikvidujte je v souladu s místními předpisy.



Výrobky prokazatelně odpovídají technickým předpisům EEU.



Značka posuzování shody pro Velkou Británii

	Značka pro identifikaci obalového materiálu. A = zkratka materiálu, B = číslo materiálu: 1–7 = plasty, 20–22 = papír a lepenka
	Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)
	Polarita připojení stejnosměrného proudu
	Stejnoseměrný proud Přístroj je vhodný pouze pro stejnosměrný proud
	Symbol dovozce

5. POPIS PŘÍSTROJE

5.1 Masážní přístroj na svaly

Příslušné nákresy jsou zobrazeny na straně 3.

1 Ukazatel intenzity 5 LED, směr zleva doprava
1 Ukazatel stavu baterie V provozu: stav baterie = aktivní kontrolky < 25 % LED blikají
<u>Během nabíjení:</u> kontrolky LED = baterie se nabíjí blikají modře kontrolky LED = baterie je úplně nabitá svítí modře
 Každá z pěti kontrolky LED představuje 20 % nabíjecí kapacity. Aktuálně nabíjený stupeň bliká modře, již nabitý stupeň svítí nepřetržitě modře.

2 Vypínač
3 Připojka pro kabel USB-C
4 Kryt baterie
5 Připojka nástavce
6 Ukazatel tlaku
7 Kabel USB-C

5.2 Nástavce

8 Stírací hlavice Nejlépe se hodí k přeježdění podél svalů.
9 Oblouková hlavice Nejlépe se hodí pro přirozeně zaoblené části těla (např. paže, stehna a bérce).
10 Hlavice se vzduchovým polštářkem Nejlépe se hodí pro citlivé části těla (např. šíji).
11 Spirálová hlavice Nejlépe se hodí pro hlubokou svalovou tkáň a cílenou bodovou masáž (např. chodidla).
12 Plochá hlavice Nejlépe se hodí pro velké plochy celého těla (např. stehna).

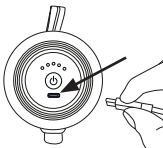
6. POUŽITÍ

6.1 Uvedení do provozu / nabití baterie

Při masáži se musíte vždy cítit příjemně. Při používání přístroje začněte s nejnižším stupněm intenzity a podle potřeby ho pak zvyšujte. Lehké hematomy jsou pozitivním efektem terapie a jejich výskyt je pravděpodobný, neboť používáním přístroje se cíleně podporuje prokrvování různých částí těla. Ojedinele může dojít i k zarudnutí pokožky. Pokud byste zpozorovali nadměrné podráždění kůže, ukončete používání přístroje a obraťte se na lékaře. Podle rozsahu svalového napětí doporučujeme přístroj používat v požadované oblasti (krk, ramena, záda, paže, hýždě nebo nohy) po dobu cca 10 minut.

Než začnete masážní přístroj na svaly používat, musíte ho nabít alespoň 2 hodiny. Postupujte takto:

1. Odstraňte z přístroje veškerý obalový materiál.
2. Připojte přiložený kabel USB-C k masážnímu přístroji na svaly. Přípojka pro kabel USB-C **3** se nachází na boční straně přístroje pod vypínačem.
3. Připojte kabel USB-C k síťovému adaptéru (není součástí balení). Síťový adaptér zapojte do vhodné zásuvky. Ukazatel stavu baterie **1** zobrazuje aktuální stav nabití baterie.



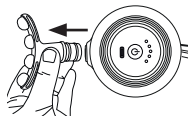
Kontrolky LED ukazatele stavu baterie 1 blikají modře	= baterie se nabíjí
Všechny kontrolky LED ukazatele stavu baterie 1 svítí nepřetržitě modře	= baterie je plně nabitá

4. Jakmile všechny kontrolky LED na ukazateli stavu baterie **1** svítí nepřetržitě modře, odpojte síťový adaptér (není součástí dodávky) ze zásuvky. Baterie je nyní úplně nabitá. Úplně nabitá baterie vystačí přibližně na 2 hodiny provozu. Jakmile začne ukazatel stavu baterie **1** modře blikat, musíte masážní přístroj na svaly opět nabít, jinak se automaticky vypne.

6.2 Výběr a výměna nástavce

Před zahájením masáže zvolte vhodný nástavec. Při výměně nástavce postupujte takto:

1. Vysuňte dosud používaný nástavec vodorovně z masážního přístroje na svaly.
2. Nasuňte požadovaný nástavec do masážního přístroje na svaly tak, aby slyšitelně zacvakl do příslušné polohy.



6.3 Zapnutí / volba stupně intenzity

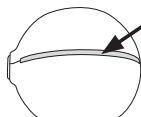
i Masážní přístroj na svaly je vybaven funkcí automatického vypnutí. To znamená, že se masážní přístroj na svaly přibližně po 10 minutách používání automaticky vypne.

1. Stiskněte a podržte vypínač  [2] po dobu 2 sekund. 5 kontrolky LED ukazatele intenzity [1] se rozsvítí přibližně na 2 sekundy. Kromě toho se boční LED pásky rozsvěčují zdola nahoru a poté opět zhasínají až na první LED. Ta svítí bíle. Přístroj je nyní v pohotovostním režimu.
2. Zapněte přístroj krátkým stisknutím vypínače  [2]. Levá LED ukazatele stupně intenzity [1] se rozsvítí. Masáž se spustí ve stupni intenzity 1.
3. Krátkým stisknutím vypínače  [2] můžete přepínat mezi stupni intenzity. Ukazatel stupně intenzity [1] signalizuje aktuální stupeň intenzity.
Stupeň intenzity 1 (1 800 ot/min/30 Hz) →
stupeň intenzity 2 (2 100 ot/min/35 Hz) →
stupeň intenzity 3 (2 400 ot/min/40 Hz) →
stupeň intenzity 4 (2 700 ot/min/45 Hz) →
stupeň intenzity 5 (3 000 ot/min/50 Hz) →
pohotovostní režim.
4. Přístroj můžete během používání kdykoliv vypnout stisknutím vypínače  [2] (na 2 sekundy). Pokud při pátém stupni intenzity znovu stisknete vypínač  [2], přístroj se vypne. Přístroj se nachází v pohotovostním režimu.

i Pokud se přístroj během používání zastaví, může to být způsobeno nadměrným tlakem. Dávejte pozor na to, abyste během používání na masážní přístroj příliš netlačili.

6.4 Ukazatel tlaku

Podle toho, jak silně přitlačíte zvolený masážní nastavec na kůži, se rozsvítí boční LED lišta (ukazatel tlaku) [6] v příslušné barvě.



i Ukazatel tlaku [6] a příslušná doporučení nejsou závazná. Jelikož se vnímání těla výrazně liší, měli byste přitlačný tlak ihned snížit, jakmile pocítíte bolest. Při masáži se musíte vždy cítit příjemně.

Lehký přitlak (vhodný pro malé a citlivé svalové skupiny)	=	LED lišta je v bílé oblasti
Silný přitlak (vhodný pro velké svalové skupiny)	=	LED lišta je v modré oblasti
Příliš silný přitlak (u většiny lidí způsobuje při používání bolest, a proto je třeba se mu vyhnout)	=	LED lišta je v červené oblasti, snižte přitlak

Doporučení platí pro nastavce [8] / [9] / [10] / [12]. Nastavec [11] je díky svému tvaru vnímán jako intenzivnější, a proto by se měl používat výhradně v bílé oblasti LED pásky.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění

VAROVÁNÍ

- Před čištěním přístroj vždy vypněte.
- Neumývejte přístroj v myčce na nádobí.
- Přístroj čistěte pouze lehce navlhčenou utěrkou a neabrazivním čisticím prostředkem. Pro hygienické čištění čistěte všechny nástavce vodou a neabrazivním čisticím prostředkem.
- Přístroj čistěte pouze předepsaným způsobem. Do přístroje se nikdy nesmí dostat žádná kapalina.
- Při používání masážních olejů (doporučujeme pouze pro nástavce **11**/**12**) zajistěte kompletní odstranění všech zbytků a vyčištění.
- Přístroj a nástavce opět použijte, až když budou všechny součásti zcela suché.

Údržba

Pokud nebudete masážní přístroj na svaly delší dobu používat, doporučujeme přístroj uložit v originálním obalu v suchém prostředí a ničem ho nezatěžovat.

8. CO DĚLAT V PŘÍPADĚ PROBLÉMU?

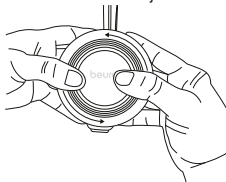
Problém	Masážní přístroj na svaly se zastavuje během používání.
Odstranění problému	Dávejte pozor na to, abyste během používání na masážní přístroj příliš netlačili. Při nadměrném tlaku se přístroj na chvíli zastaví.

9. LIKVIDACE

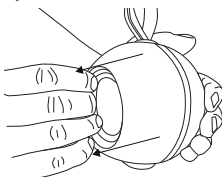
Likvidace baterie

Abyste mohli přístroj zlikvidovat, musíte nejdříve z přístroje vyjmout baterii. Postupujte takto:

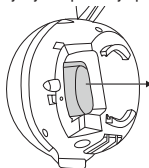
1. Sejměte kryt baterie otočením o 90° proti směru hodinových ručiček. Kryt baterie se uvolní a lze ho sejmut.



2. Poté uvolněte skořepinu krytu na straně krytu baterie.



3. Nyní vytáhněte baterii z přístroje a odpojte ji od přístroje pomocí konektoru.



4. Poté můžete skořepinu krytu opět nasadit na přístroj a nasadit kryt baterie.

Použité, zcela vybité baterie se likvidují prostřednictvím speciálně označených sběrných nádob, ve sběrnách zvláštního odpadu nebo u prodejců elektrotechniky. Podle zákona jste povinni baterie likvidovat.

Na bateriích s obsahem škodlivých látek se nacházejí tyto značky:

Pb = baterie obsahuje olovo,
Cd = baterie obsahuje kadmium,
Hg = baterie obsahuje rtuť.



Vadné nebo použité baterie musejí být recyklovány v souladu se směrnicí 2006/66/ES a jejími změnami. Baterie a/nebo přístroj odevzdejte v příslušném sběrném zařízení.

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem.



Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Přístroj zlikvidujte podle směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný obecní úřad, který má likvidaci na starost.

10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Síťové napájení: Vstup	5 V — 1 A
Rozměry	cca 9,1 x 7,1 x 9,6 cm (bez nástavců a popruhu)
Hmotnost	cca 405 g (bez nástavců, bez kabelu USB-C)
Baterie: Kapacita Jmenovité napětí Označení typu	1 250 mAh 7,4 V Li-Ion

11. ZÁRUKA/SERVIS

Více informací o záruce a záručních podmínkách naleznete v přiloženém záručním listu.



Starostlivo si prečítajte tento návod na použitie, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.

1. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	16
2. Obsah balenia	18
3. Účel použitia	18
4. Vysvetlenie symbolov	18
5. Popis prístroja	19
5.1 Masážny prístroj	19
5.2 Nadstavce	19
6. Použitie	20
6.1 Uvedenie do prevádzky/nabitie akumulátora	20
6.2 Výber/výmena nadstavca	20
6.3 Zapnutie/ voľba stupňa intenzity	21
6.4 Ukazovateľ tlaku	21
7. Čistenie a starostlivosť	22
8. Čo robiť, ak sa vyskytnú problémy?	22
9. Likvidácia	22
10. Technické údaje	23
11. Záruka/servis	23

⚠ VAROVANIE

- Zariadenie je určené iba na použitie v domácom/súkromnom prostredí, nie na komerčné použitie.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností alebo s nedostatočnými vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať so zariadením.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- V prípade, že sa poškodí elektrické prírodné vedenie tohto prístroja, musí sa toto vedenie odstrániť. V prípade, že ho nie je možné odobrať, prístroj sa musí zlikvidovať.
- Prístroj nesmiete v žiadnom prípade rozoberať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je záručená bezchybná funkčnosť prístroja. Pri nedodržaní zaniká záruka.

- Do otvorov prístroja nezasúvajte žiadne predmety a nič nevkladajte do pohybujúcich sa častí. Dbajte na to, aby sa pohyblivé časti mohli vždy voľne pohybovať.
- Medzi pohyblivé masážne prvky alebo ich uchytenie v prístroji nedávajte ani nevtláčajte žiadnu časť tela, predovšetkým prsty.

1. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

⚠ VAROVANIE

Prístroj nepoužívajte pri chorobných zmenách alebo zraneniach masírovanej oblasti tela (napr. prolaps medzistavcovej platničky, otvorené rany).

- Prístroj nepoužívajte, ak nosíte kardiostimulátor.
- Prístroj nepoužívajte na masáže v oblasti srdca.
- Prístroj nepoužívajte na opuchnuté, popálené, zapálené alebo zranené časti kože a tela.
- Prístroj nepoužívajte pri tržných ranách, kapilárach, kŕčových žilách, akné, kučeravosti, herpesu alebo inom kožnom ochorení.
- Nepoužívajte prístroj počas tehotenstva.
- Prístroj nepoužívajte na hlave alebo na tvári (napr. na očiach), na hrtane, intímnej oblasti alebo inej obzvlášť citlivej časti tela.
- Prístroj nepoužívajte na chrbtici a nie priamo na kostiach.
- Prístroj nepoužívajte počas spánku.
- Prístroj nepoužívajte na zvieratách.



- Prístroj nepoužívajte po užití liekov alebo alkoholu (obmedzená schopnosť vnímania!).
- Prístroj nepoužívajte vo vozidle.

Pred použitím prístroja sa poraďte so svojim lekárom, predovšetkým

- ak trpíte závažným ochorením,
- pri trombózach,
- pri diabete,
- ak máte bolesti neznámeho pôvodu.

⚠ VAROVANIE

- Nebezpečenstvo udusení! Obal uchováajte mimo dosahu detí.
- Nebezpečenstvo udusení! Nadstavce uchováajte mimo dosahu detí.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Uistite sa, že prístroj nepriechádza do styku s vodou alebo inými tekutinami.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! V žiadnom prípade nesiahajte na prístroj, ktorý spadol do vody.
- Deti musia byť pri používaní prístroja pod dohľadom.
- V prípade nesprávneho používania, resp. používania v rozpore s týmto ná-

vodom na použitie, existuje za určitých okolností nebezpečenstvo požiaru!

- Prístroj nikdy nepoužívajte bez dozoru, najmä ak sa v blízkosti nachádzajú deti.
- Prístroj nepoužívajte nikdy zakrytý, napr. dekou alebo vankúšom.
- Prístroj nikdy nepoužívajte v blízkosti benzínu alebo iných ľahko zápalných látok.
- Prístroj prevádzkujte len v suchých interiéroch priestoroch.
- Prístroj nikdy neprevádzkujte vo vani alebo saune.

⚠ POZOR

- Pred použitím sa uistite, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu.
- Za žiadnych okolností neotvárajte kryt prístroja.
- Zariadenie chráňte pred špicatými alebo ostrými predmetmi.
- Ak zariadenie spadlo alebo ak sa iným spôsobom poškodilo, nesmie sa ďalej používať.
- Po každom použití a pred každým čistením prístroj vypnite.
- Prístroj nepoužívajte dlhšie ako 15 minút (nebezpečenstvo prehriatia). Pred opätovným použitím nechajte prístroj vychladnúť aspoň 15 minút.
- Prístroj používajte len s dodávaným príslušenstvom.
- Prístroj a nadstavce chráňte pred nárazmi, prachom, chemikáliami, veľkými teplotnými výkyvmi, pôsobením elektromagnetických polí a neskladujte ho blízko tepelných zdrojov (sporák, radiátor).

⚠ VAROVANIE

Oprava

- V žiadnom prípade sa prístroj nepokúšajte opravovať samostatne!
- Opravy na elektrických prístrojoch smú vykonávať iba odborníci. Prístroj nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo vykonávať opravy, pretože inak už nebude zaručená jeho bezpečná funkcia. Pri neodbornej oprave môže používateľovi hroziť značné nebezpečenstvo. Pri opravách sa obráťte na zákaznícky servis alebo na autorizovaného predajcu. Pri nedodržaní zaniká záruka.

⚠ VAROVANIE

Upozornenia týkajúce sa manipulácie s akumulátormi

- Ak sa kvapalina vytekajúca z článku akumulátora dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, postihnuté miesto umyte a vyhľadajte lekársku pomoc.
- **Nebezpečenstvo prehltnutia!** Malé deti môžu akumulátory prehltnúť a zadusť sa nimi. Z toho dôvodu skladujte akumulátory mimo dosahu malých detí!
- Keď akumulátor vytekol, natiahnite si ochranné rukavice a prístroj zlikvidujte.
- Akumulátory chráňte pred nadmerným teplom.
- **Nebezpečenstvo výbuchu!** Akumulátory nikdy nehádzte do ohňa.
- Akumulátory nerozoberajte, neotvárajte a nedrviťe.
- Na dosiahnutie čo najdlhšej životnosti akumulátora ho úplne nabite aspoň 2-krát do roka.
- Pred nabíjaním prístroj vždy najskôr vypnite.
- Akumulátory musia byť pred použitím správne nabité. Vždy dodržujte pokyny výrobcu na správne nabíjanie, resp. údaje uvedené v tomto návode na obsluhu.

2. OBSAH BALENIA

Skontrolujte obsah balenia a overte, či kartónový obal nevykazuje vonkajšie poškodenia a či je obsah kompletný. Pred použitím sa uistite, že profesionálny svalový masážny prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia.

- 1 masážny prístroj
- 5 nastavcov
- 1 USB-C kábel
- 1 tento návod na použitie

3. ÚČEL POUŽITIA

VARIOVANIE

Masážny prístroj používajte len s nastavcami, ktoré sú súčasťou balenia. Masážny prístroj a nastavce nie sú medicínske prístroje, ale nástroje na masážne ošetrovanie. Masážny prístroj je určený len na osobné použitie, nie na lekárske alebo komerčné použitie. Prístroj sa smie používať iba na účel, na ktorý bol vyvinutý a spôsobom uvedeným v tomto návode na použitie. Akékoľvek nesprávne použitie môže byť nebezpečné. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku neprimeraného alebo nesprávneho použitia. Masážny prístroj nepoužívajte, ak sa na vás vzťahuje jedno alebo viaceré z nasledujúcich výstražných a bezpečnostných upozornení. Ak si nie ste istý, či je pre vás masážny prístroj vhodný, poraďte sa so svojím lekárom.

4. VYSVETLENIE SYMBOLOV

Na prístroji, v návode na obsluhu, na obale a na typovom štítku zariadenia sa používajú nasledovné symboly:

NEBEZPEČENSTVO

Označuje bezprostredne hroziace nebezpečenstvo. Ak sa mu nezabráni, následkom bude smrť alebo najťažšie zranenia.

VARIOVANIE

Označuje možné hroziace nebezpečenstvo. Ak sa mu nezabráni, následkom môžu byť smrť alebo najťažšie zranenia.

POZOR

Označuje možné hroziace nebezpečenstvo. Ak sa mu nezabráni, následkom môžu byť ľahké alebo drobné poranenia.

UPOZORNENIE

Označuje potenciálne škodlivú situáciu. Ak sa je nezabráni, môže sa poškodiť zariadenie alebo niečo v jeho okolí.



Prečítajte si pokyny



Informácia o produkte

Upozornenie na dôležité informácie



Značka CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.



Výrobca

	Masážny prístroj nepoužívajte na osobách s implantovanými elektrickými prístrojmi (ako napr. kardiostimulátormi)
	Oddelte obalové komponenty a zlikvidujte ich v súlade s komunálnymi predpismi.
 Pb Cd Hg	Batérie s obsahom škodlivých látok nelikvidujte v komunálnom odpade
 	Oddelte výrobok a obalové komponenty a zlikvidujte ich v súlade s komunálnymi predpismi.
	Výrobky preukázateľne zodpovedajú požiadavkám technických predpisov EAEU.
	Označenie posudzovania zhody pre Veľkú Britániu
 A	Označenie na identifikáciu obalového materiálu. A = skratka materiálu, B = číslo materiálu: 1-7 = plasty, 20-22 = papier a kartón
	Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Polarita DC prívodu prúdu
	Jednosmerný prúd Prístroj je vhodný len pre jednosmerný prúd
	Symbol importéra

5. POPIS PRÍSTROJA

5.1 Masážny prístroj

Príslušné nákresy sú zobrazené na strane 3.

1 Zobrazenie intenzity

5 LED, začínajúc zľava doprava

1 Ukazovateľ stavu akumulátora

V prevádzke:

stav akumulátora = aktívne LED blikajú
< 25 %

Počas nabíjania:

LED blikajú = akumulátor sa nabíja
namodro

LED svietia = úplné nabitie
akumulátora

 Každá z piatich LED predstavuje 20 % kapacity nabitia. Stupeň, ktorý sa práve nabíja, bliká namodro, už nabitý stupeň svietia nepretržite namodro.

2 Tlačidlo ZAP/VYP

3 Prípojka pre USB-C kábel

4 Kryt batérie

5 Pripojenie nadstavca

6 Ukazovateľ tlaku

7 USB-C kábel

5.2 Nadstavce

8 Stieracia hlavica

Najlepšie sa hodí posúvanie pozdĺž priebehu svalov nad svalstvom.

9 Oblúčková hlavica

Najvhodnejšie pre časti tela s prirodzeným zaoblením (napr. ramená alebo stehná/lýtka).

10	Hlavica so vzduchovým vankúšikom Najlepšie sa hodí na citlivé časti tela (napr. krk).
11	Špirálová hlavica Najlepšie sa hodí na hlboké svalové tkanivo a cielené bodové masáže (napr. chodidlo).
12	Plochá hlavica Najlepšie sa hodí na veľkoplošné oblasti na celom tele (napr. a stehne).

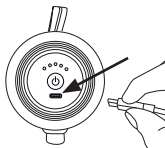
6. POUŽITIE

6.1 Uvedenie do prevádzky/nabitie akumulátora

Masáž musí vždy pôsobiť príjemne a uvoľňujúco. Začnite s aplikáciou v najnižšom stupni intenzity a v prípade potreby sa zvýšte podľa svojho pocitu. Výskyt ľahkých hematómov je pozitívny efekt terapie a je úplne možný, pretože použitím prístroja sa môže cielene podporovať prekrvenie. Ojedinele sa môže vyskytnúť aj sčervenanie kože. Ak by sa u vás vyskytlo nadmerné podráždenie kože, ukončite aplikáciu s prístrojom a poraďte sa s lekárom. V závislosti od miery stuhnutia sa pre požadovanú oblasť (krk, plecia, chrbát, chrbát, ruky, sedacia časť alebo nohy) odporúča doba aplikácie cca 10 minút.

Pred prvým uvedením masážneho prístroja ho musíte aspoň 1,5 nabíjať. Postupujte pritom nasledovne:

1. Odstráňte všetok obalový materiál z prístroja.
2. Spojte dodaný USB-C kábel s masážnym prístrojom. Pripojka pre kábel USB-C sa **3** na-



chádza na bočnej strane prístroja pod tlačidlom ZAP/VYP.

3. Spojte USB-C kábel s sieťovým konektorom (nie je súčasťou balenia). Zasuňte sieťový konektor do vhodnej zásuvky. Indikátor stavu akumulátora **1** zobrazuje aktuálny stav akumulátora.

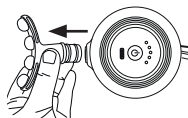
LED indikátora stavu nabitia akumulátora 1 blikajú namodro	= akumulátor sa nabíja
Všetky LED indikátory stavu nabitia akumulátora trvalo 1 svietia namodro	= akumulátor je úplne nabitý

4. Keď všetky LED indikátora stavu akumulátora svietia **1** trvalo namodro, vytiahnite sieťový konektor (nie je súčasťou balenia) zo zásuvky. Akumulátor je teraz úplne nabitý. Úplné nabitie akumulátora stačí na prevádzku v trvaní cca 2 hodiny. Keď indikátor stavu akumulátora **1** začne blikať namodro, musíte masážny prístroj znovu nabiť, pretože sa inak automaticky vypne.

6.2 Výber/výmena nastavca

Pred začatím masáže si vyberte vhodný nastavec. Pri výmene nastavca postupujte nasledovne:

1. Doterajší nastavec vytiahnite vodorovne z masážneho prístroja.



2. Požadovaný nastavec zasuňte pevne do masážneho prístroja, kým počujete pevne nezapadne.

6.3 Zapnutie/ voľba stupňa intenzity

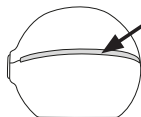
i Masážny prístroj disponuje automatickým vypnutím. To znamená, že sa masážny prístroj automaticky vypne cca minút po použití.

1. Tlačidlo ZAP./VYP.  **2** podržte stlačené 2 sekundy. 5 LED indikátora intenzity sa **1** rozsvieti na cca 2 sekundy. Okrem toho sa bočné LED pásiky vypínajú zdola nahor a následne sa vyprázdňujú až na prvú LED. LED svieti nabiele. Prístroj sa teraz nachádza v pohotovostnom režime.
2. Krátko stlačte tlačidlo ZAP./VYP.  **2**, aby ste prístroj zapli. Ľavá LED indikátora intenzity **1** začne svietiť. Masáž sa spustí na stupni intenzity 1.
3. Na prepínanie medzi stupňami intenzity, krátko stlačte tlačidlo ZAP./VYP.  **2**. Indikátor intenzity **1** ukazuje aktuálny stupeň intenzity.
Stupeň intenzity 1 (1800 ot./min/30 Hz) →
stupeň intenzity 2 (2100 ot./min/35 Hz) →
stupeň intenzity 3 (2400 ot./min/40 Hz) →
stupeň intenzity 4 (2700 ot./min/45 Hz) →
stupeň intenzity 5 (3000 ot./min/50 Hz) →
pohotovostný režim.
4. Prístroj môžete počas používania kedykoľvek vypnúť stlačením tlačidla ZAP./VYP.  **2** (2 sekundy). Keď na piatom stupni intenzity znovu stlačíte tlačidlo ZAP./VYP,  **2** prístroj sa vypne. Prístroj sa nachádza v pohotovostnom režime.

i Ak sa prístroj počas používania zastaví, môže to vyplývať z nadmerného vyvinutia tlaku. Dbajte o to, aby ste počas použitia nevyvíjali na masážny prístroj príliš vysoký tlak.

6.4 Ukazovateľ tlaku

Podľa toho, ako silno prítlačíte zvolený masážny nastavtec na pokožku, sa rozsvieti bočná LED lišta (ukazovateľ tlaku) **6** v príslušnej farbe.



i Ukazovateľ tlaku **6** a súvisiace odporúčania nie sú záväzné. Keďže vnímanie tela sa výrazne líši, mali by ste prítlak ihneď znížiť, keď pri ňom pocítite bolesť. Masáž musí vždy pôsobiť príjemne.

Ľahký prítlak (vhodný pre malé a citlivé svalové skupiny)	=	LED lišta je v bielej oblasti
Silný prítlak (vhodný pre veľké svalové skupiny)	=	LED lišta je v modrej oblasti
Príliš silný prítlak (väčšina ľudí spôsobuje bolesť pri použití, a preto sa mu treba vyhnúť)	=	LED lišta je v červenej oblasti, znížte prítlak

Odporúčania platia pre nastavce **8/9/10/12**. Nastavec **11** je vďaka svojmu tvaru vnímaný ako intenzívnejší a mal by sa preto používať výlučne v bielej oblasti LED pásika.

7. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

Čistenie

VAROVANIE

- Prístroj vypnite pred každým čistením.
- Prístroj nečistite v umývačke riadu.
- Prístroj čistíte výlučne mierne navlhčenou utierkou a neabrazívnym čistiacim prostriedkom. Na hygienické čistenie vyčistíte všetky nadstavce vodou a neabrazívnym čistiacim prostriedkom.
- Prístroj čistíte iba uvedeným spôsobom. V žiadnom prípade nesmie do prístroja vniknúť kvapalina.
- Pri použití masážnych olejov (odporúča sa len pri použití nadstavca **11/12**) dbajte na to, aby sa všetky zvyšky úplne odstránili a vyčistili.
- Prístroj a nadstavce použite až vtedy, keď sú všetky súčasti úplne suché.

Starostlivosť

Ak nebudete masážny prístroj dlhší čas používať, odporúčame ho uschovať v originálnom balení v suchom prostredí a bez zaťaženia.

8. ČO ROBIŤ, AK SA VYSKYTNÚ PROBLÉMY?

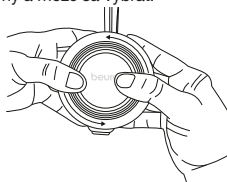
Problém	Masážny prístroj sa zastaví počas použitia.
Odstránenie	Dbajte o to, aby ste počas použitia nevyvíjali na masážny prístroj príliš vysoký tlak. Pri nadmernom tlaku sa prístroj nákrátko zastaví.

9. LIKVIDÁCIA

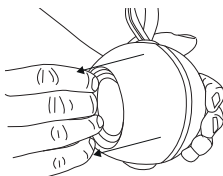
Likvidácia akumulátorov

Aby ste mohli prístroj zlikvidovať, musíte najskôr vybrať akumulátor z prístroja. Postupujte pritom nasledovne:

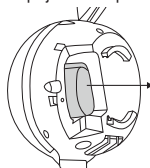
1. Odstráňte kryt akumulátora jeho otočením o 90° proti smeru hodinových ručičiek. Kryt akumulátora je potom uvoľnený a môže sa vybrať.



2. Potom uvoľníte kryt telesa na strane krytu akumulátora.



3. Teraz vytiahnete akumulátor z prístroja a odpojíte ho od prístroja na zástrčke.



4. Následne môžete kryt telesa opäť umiestniť na prístroj a nasadiť kryt akumulátora.

Spotrebované, úplne vybité akumulátory je potrebné likvidovať vložením do špeciálne označených zberných nádob, odovzdaním na zberných miestach alebo v obchodoch s elektronikou. Zo zákona ste povinní akumulátory zlikvidovať.

Na akumulátoroch obsahujúcich škodlivé látky nájdete tieto značky:

Pb = batéria obsahuje olovo,
Cd = batéria obsahuje kadmium,
Hg = batéria obsahuje ortuť.



Chybné alebo použité akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Vráťte akumulátory a/alebo prístroj do ponúkaných zberných zariadení.

V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po skončení svojej životnosti nesmie likvidovať s komunálnym odpadom.



Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušných zberných miest vo vašej krajine. Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). V prípade otázok sa obráťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu.

10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie zo siete: Vstup	5 V  1 A
Rozmery	cca 9,1 x 7,1 x 9,6 cm (bez nastavcov a pásky)
Hmotnosť	cca 405 g (bez nastavcov, bez USB-C kábla)
Akumulátor: Kapacita Menovité napätie Typové označenie	1250 mAh 7,4 V Li-Ion

11. ZÁRUKA/SERVIS

Blížšie informácie o záruke a záručných podmienkach nájdete v priloženom záručnom liste.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com



104:35_MG101_2024-08-27_01_IM2_BEU_CS_SK